

Stefano Gervasoni

SVIETE TIHI

capriccio dopo la fantasia

per 2 pianoforti e 2 percussioni

(2006)

PARTITURA

EDIZIONI SUVINI ZERBONI - MILANO

Instrumentation and performance directions

Piano I

Percussion I

- 2 small Triangles
- 3 Japanese small Wind Chimes (alternately played, each chime to be chosen randomly)
- 1 pair of Finger Cymbals (small)
- 1 Coin (medium size, e.g. 2 Euro) on a Pedal Drum
- 2 Suspended Cymbals (small and medium size)
- 1 Cowbell (big) + Suspended Cymbal (small – e.g. Flat Chinese Gong, diameter 20 cm.) (“Cloche Vache + Cymbale”)
- 1 Waldteufel (smallest)
- 1 Lions’ Roar
- 1 Mokusho
- 1 Wood Block (high)
- 1 Log Drum (low)
- 1 Udu (big size)
- 1 Pedal Drum (medium size)
- 1 Holzkante (very low sound)
- Glockenspiel
- Crotales (2 octaves) – some lying on a Pedal Drum; some played with 2 small coins, (e.g. 0,01 or 0,02 Euro), slightly overlapped at the edge and attached by a small piece of adhesive tape, placed on the disk (“Sizzle Crotales”: in the score: “Crotali con monetina”)
- Marimba (5 octaves)

Piano II

Percussion II

- 2 small Triangles
- 3 Japanese small Wind Chimes (alternately played, each chime to be chosen randomly)
- 1 pair of Finger Cymbals (small)
- 2 Suspended Cymbals (small and medium size)
- 1 Cowbell (big) + Suspended Cymbal (small – e.g. Flat Chinese Gong, diameter 20 cm.) (“Cloche Vache + Cymbale”)
- 2 Gongs (D2, B2)
- 1 Flexatone
- 1 Tam tam (large)
- 1 Waldteufel (smallest)
- 2 Reco Reco
- 1 Log Drum (low)
- 1 Udu (big size)
- 1 Bodhrán (Frame Drum - very large, diameter 50 cm)
- 1 Pedal Drum (medium size)
- Crotales (2 octaves) – some lying on a Pedal Drum; some played with 2 small coins, (e.g. 0,01 or 0,02 Euro), slightly overlapped at the edge and attached by a small piece of adhesive tape, placed on the disk (“Sizzle Crotales”: in the score: “Crotali con monetina”)
- Xilophone
- Vibraphone

N.B.:

- Perc. I needs one reibestock and one flexible handle mallet
- Perc. II needs two reibestöcke
- Suspend Cymbals should be sequenced as follow, from low register to the high: medium, Perc. II – medium, Perc. I – small, Perc. II – small, Perc. I
- Each pianist employs one small Crotale (whichever out of the higher octave), one Icebell (diameter 20 cm) and one Marimba medium-soft mallet. Two pieces of Blue-Tack (to dampen the highest strings in the finale) are also required: they have to be placed directly over the strings, and pressed firmly to adhere
- Accidentals apply for the whole bar

Le compositeur remercie la Fondation Arditi pour son soutien

per 2 pianoforti e 2 percussionisti

à Makrokosmos

Furioso, veloce possibile

pochissimo pedale
sostenuto pedal →

 l_y

S. 12808 Z.

6 Sospeso ♩ = 52 ca.

The musical score is divided into two systems, each with five staves. The instruments and techniques are as follows:

- Staff 1 (Percussion):** Triangolo piccolo * (Measuring cup).
- Staff 2 (Percussion):** Campanina a vento giapponese (Japanese wind bell).
- Staff 3 (Percussion):** Glockenspiel.
- Staff 4 (Percussion):** Crotalo su timpano (Castanets on timpani).
- Staff 5 (Piano):** pizz. le corde con le unghie, tra il feltro rosso e la barra (pizzicato strings with fingernails, between the red felt and the bar).

The score includes various musical notations and dynamics:

- Measures 1-4:** Triangolo piccolo * (Measuring cup) plays a rhythmic pattern. Glockenspiel and Campanina a vento giapponese play a rhythmic pattern. Crotalo su timpano plays a rhythmic pattern. Piano plays a rhythmic pattern.
- Measures 5-8:** Triangolo piccolo * (Measuring cup) plays a rhythmic pattern. Glockenspiel and Campanina a vento giapponese play a rhythmic pattern. Crotalo su timpano plays a rhythmic pattern. Piano plays a rhythmic pattern.
- Measures 9-12:** Triangolo piccolo * (Measuring cup) plays a rhythmic pattern. Glockenspiel and Campanina a vento giapponese play a rhythmic pattern. Crotalo su timpano plays a rhythmic pattern. Piano plays a rhythmic pattern.
- Measures 13-16:** Triangolo piccolo * (Measuring cup) plays a rhythmic pattern. Glockenspiel and Campanina a vento giapponese play a rhythmic pattern. Crotalo su timpano plays a rhythmic pattern. Piano plays a rhythmic pattern.
- Measures 17-20:** Triangolo piccolo * (Measuring cup) plays a rhythmic pattern. Glockenspiel and Campanina a vento giapponese play a rhythmic pattern. Crotalo su timpano plays a rhythmic pattern. Piano plays a rhythmic pattern.

The score includes various musical notations and dynamics:

- Measures 1-4:** Triangolo piccolo * (Measuring cup) plays a rhythmic pattern. Glockenspiel and Campanina a vento giapponese play a rhythmic pattern. Crotalo su timpano plays a rhythmic pattern. Piano plays a rhythmic pattern.
- Measures 5-8:** Triangolo piccolo * (Measuring cup) plays a rhythmic pattern. Glockenspiel and Campanina a vento giapponese play a rhythmic pattern. Crotalo su timpano plays a rhythmic pattern. Piano plays a rhythmic pattern.
- Measures 9-12:** Triangolo piccolo * (Measuring cup) plays a rhythmic pattern. Glockenspiel and Campanina a vento giapponese play a rhythmic pattern. Crotalo su timpano plays a rhythmic pattern. Piano plays a rhythmic pattern.
- Measures 13-16:** Triangolo piccolo * (Measuring cup) plays a rhythmic pattern. Glockenspiel and Campanina a vento giapponese play a rhythmic pattern. Crotalo su timpano plays a rhythmic pattern. Piano plays a rhythmic pattern.
- Measures 17-20:** Triangolo piccolo * (Measuring cup) plays a rhythmic pattern. Glockenspiel and Campanina a vento giapponese play a rhythmic pattern. Crotalo su timpano plays a rhythmic pattern. Piano plays a rhythmic pattern.

♩ = suono determinato (al vertice del triangolo, con bacchetta dura di vibrafono);
 ♪ = suono indeterminato (vicino all'apertura del triangolo, con bacchetta di triangolo).

S. 12808 Z.

S. 12808 Z.

S. 12808 Z.

26 Triangolo piccolo

Campanina a vento

Piatti sospesi tremolo dita

Log drum grave

Crotalo su timpano

8va...
8va...
8va...
8va...

ff

pp

p

mp

(Ped.) →

(Ped.) —
— (sostenuto ped.) →

Triangolo piccolo

Triangolo piccolo

Campanina a vento

Log drum

Crotali

15

8va...
8va...
8va...
8va...

p

ff

(Ped.) →

(Ped.) —
— (sostenuto ped.) →

31

Triangolo piccolo

Campanina a vento

Glockenspiel

8va ...₁

8va ...₁

8va ...₁

Triangolo piccolo

Triangolo piccolo

Campanina a vento

Crotalo su timpano

8va ...₁

Crotalo strisciato

8va ...₁

“mp”

36 **Triangolo piccolo**

Campanina a vento

Crotalo su timpano

p
ped. →

8va ...₁
fff *ppp* *pp*

8va ...₁

8va ...₁

8va ...₁

Triangolo piccolo

Triangolo piccolo

Campanina a vento

Piatti sospesi
tremolo dita

Crotali

8va₁
p *3*

8va ...₁
fff

→

S. 12808 Z

45 Triangolo piccolo

45 Triangolo piccolo

Holzkannte

Udu

mf

“ppp” crescendo

ff *secchissimo*

8va ...1

(catturare solo le ultime risonanze)

(sostenuto ped.)

Campanina a vento

p

Udu

Log drum

mf

“ppp” crescendo

etc.

bacch. del Timpano
colpo sulla barra a V del telaio

mp

(sostenuto ped.)

48

48

Udu

pp

al “p” diminuendo fino a sparire

Triangolo piccolo

Crotalo su timpano

p

ped.

8va ...1

p

Triangolo piccolo

Triangolo piccolo

Udu

pp

pp

al “p” diminuendo fino a sparire

Crotali

p

pp

8va ...1

* Corde smorzate con un panno pressato prima degli smorzatori (tra gli smorzatori e il ponte - ma più vicino agli smorzatori che al ponte - in modo da ottenere il suono fondamentale e una risonanza con una componente **inarmónica** elevata).

51

Triangolo piccolo

Campanina a vento

Piatti sospesi

Glockenspiel

15

8va

pp

3

* **ff**

8ba'...1

(Ped.)

(Ped.)

(Ped.)

Triangolo piccolo

Triangolo piccolo

Campanina a vento

Crotalo su timpano

15

8va

p

3

* **ff** *secchissimo*

8ba'...1

(catturare solo le ultime risonanze)

* **ff** *sim*

8ba'...1

(Ped.)

(Ped.)

(Ped.)

* Corde smorzate con un panno pressato prima degli smorzatori (tra gli smorzatori e il ponte - ma più vicino agli smorzatori che al ponte - in modo da ottenere il suono fondamentale e una risonanza con una componente **in**armonica elevata).

55 Triangolo piccolo

Campanina a vento

Log drum

Crotalo su timpano

p ped. →

8va...₁ *ppp*

8va...₁ *pp*

8va...₁ *p* *mp*

8va...₁ *mf*

sff *

sff *

Triangolo piccolo

Triangolo piccolo

Campanellina a vento

Piatti sospesi

Log drum

Crotali

p

8va...₁ *mp*

8va...₁ *mf*

8va...₁ *mp* *p*

sff *

[illegible]

Prestissimo possibile

Ancora più mosso
subito molto rallentando

A tempo (Prestissimo possibile)

Cloche vache + Cymbale

colpire il piatto e farlo muovere orizzontalmente
davanti alla bocca della campana

64

Marimba

gliss. veloce poss.

ff *sparire*

senza *ff*

ff *dimin. fino a sparire*

poco *ff* (sempre)

Cloche vache + Cymbale
colpire il piatto e farlo muovere orizzontalmente
davanti alla bocca della campana

Xilofono

gliss. veloce poss.

f

Vibrafono (motor off)

ff

ff (sparire)

poco *ff*

senza *ff*

poco *ff* (sempre)

8va1

8ba1

67

8va1

pp *ff* *pp*

Xilofono

leggero

f *pp*

f *pp* *f* *pp*

8va1

pp *ff* *pp*

ff *mp*

8ba1

ff *pp*

\parallel

75

Piatto sospeso grande
(con le dita sul bordo, un solo colpo)

p, senza attacco

Log drum

ff

ff

Holzkannte

ff

ff

Udu

etc.

“ppp” crescendo

smorzato con il palmo della mano

al f

Piatto sospeso medio
(con le dita sul bordo, un solo colpo)

mp, senza attacco

Log drum
(con le bacch. dello Xilofono)

ff

ff

Udu

“ppp” crescendo

etc.

smorzato con il palmo della mano

dimin. fino a sparire

Tam tam

(con il pugno)

pp, senza attacco

78 A tempo (Prestissimo)

Udu

f " possibile, sempre

Glockenspiel

ppp, dolce

8va]

ppp sempre

poco *rit.* (sempre)

8ba]

sf *ppp*

8va]

sf *ppp*

8ba]

Udu

f " possibile, sempre

p

8va]

p dimin. al niente

ped. una corda (sempre)

p niente

80

Udu

8va]

sf

ppp

8ba]

ppp

8ba]

sf

Udu

8va]

p

(dimin. al niente) - - -

p niente

p dimin. al niente

p niente

8ba]

p niente

p *ppp*

Ancora più mosso

subito molto rall.

Ancora più mosso

subito rall.

Prestissimo possibile

82

Piatto piccolo

Cloche + Cymbale

Udu

Marimba

Vibrafono (motor off)

8va niente

ped. una corda

94

(cresc.)

9 10 9

smorzare (molto) le corde con il palmo della mano ord.

8va

Crotalo strisciato sulla corda

(quasi solo "rumore") mp pppp

mp

96

(cresc.)

9 10

ord.

8va

mf

Udu

f

98

(cresc.)

9 10 11 10

8va

f

le due mani fatte scivolare **sul** ponte interno del telaio - settore più acuto - sopra le corde, delicatamente, da sinistra verso destra *

Waldteufel

non fare roteare lo strumento! attorcigliare rapidamente la cordicella sul bastoncino tenendola in tensione

smorzare (molto) le corde con il palmo della mano ord.

8va

Crotalo strisciato sulla corda

f

mp

* Creare un glissando continuo alternando le due mani e riprendendo il glissando ogni volta dall'estremo sinistro dell'ultimo settore del telaio, facendo scorrere le dita verso destra fino al limite opposto del settore.

S. 12808 Z.

100

(cresc.)

9

4+16

9 10 9

mf

Marimba

Log drum

15

Crotali (con due monetine leggere posate sui dischi)

pp

Vibrafono

Crotalo strisciato

mp

102 Lo stesso tempo

Timpano

13

al mf

Crotali (con due monetine leggere posate sui dischi)

pp

Crotalo strisciato

gliss. lentamente

mp

Waldteufel

attorcigliare la cordingella tenendola in tensione

lento accel. lento

Xilofono

2 reibenstöcke ↑↓ asincronici

8va

pp

Crotalo strisciato

gliss. lentamente

mp

* Vedi nota pag. 18

104 **Mokusho** tenuto nella mano
reihenstock fatto scorrere sul bordo
• → ○ → • etc.

Poco meno ♩ = 120 ca.
rall. -----

Bacchetta elastica
verso il bordo, la testa della bacchetta fuori dallo strumento
colpire la pelle con il manico lasciandolo rimbalzare sul cerchio

Timpano

Crotali con monetine
(*pp*)

Marimba
fff sempre

bacch. del Timpano
colpire con la bacchetta i due rebbi della barra a V del telaio

Crotalo strisciato
gliss.
"mp"
delicato

ord.
fff sempre
senza *ord.*

Moneta su Timpano
farla cadere in modo che rotei su se stessa sulla pelle del timpano

Crotali con monetine
pp

Xilofono
8va
(*pp*)

Vibrafono
fff sempre

colpire con la bacchetta i due rebbi della barra a V del telaio

Crotalo strisciato
gliss.
"mp"
delicato

ord.
fff sempre
senza *ord.*

A tempo ♩ = 120 ca. *rall.* **A tempo** *rall.* **A tempo** **A tempo** *molto rall.* **A tempo** *rall.*

109

Cloche + Cymbale

Marimba

Vibrafono

ff *fff* *ff* *fff*

8va *8va* *8va* *8va*

4+8 *4+8* *4+8* *4+8*

114

A tempo
molto rall.

A tempo
molto rall.

A tempo
rall.

Piatto piccolo

Cloche + Cymbale

Log drum

Marimba

Vibrafono

8va

(Led.)

123

Sheet music for measures 123-124. The score includes staves for Piano (8va), Campanina a vento, Piatti sospesi, Log drum, and Marimba. The time signature is 3/4. The key signature has one flat (B-flat). The music features complex rhythmic patterns and dynamics such as *pp* and *mp*.

125

Sheet music for measures 125-127. The score includes staves for Campanina a vento, Piatti sospesi, Log drum, Bodhrán, and Marimba. The time signature is 3/4. The key signature has one flat (B-flat). The music features complex rhythmic patterns and dynamics such as *pp*, *mp*, and *delicatissimo*. The Bodhrán part includes the instruction: "Bodhrán * tremolo con le dita". The Marimba part includes the instruction: "tremolo rapido con la bacchetta sui due rebbi della barra a V del telaio".

* Frame drum (very large, diameter 50 cm.)

128 Campanina a vento

Log drum

Marimba

Bodhrán

Icebell (∅ 20 cm.) posto sulle corde gravi (primo settore sinistro del telaio)
una sola scossa, delicata, poi lo ice bell continua autonomamente a oscillare sulle corde



132 Campanina a vento

Log drum

Marimba

Icebell (Ø 20 cm.) posto sulle corde gravi (primo settore sinistro del telaio)
una sola scossa, delicata, poi lo ice bell continua autonomamente a oscillare sulle corde

Bodhrán

tremolo rapido con la bacchetta sui due rebbi della barra a V del telaio

S. 12808 Z.

139

Campanina a vento

Crotali + monetina
pp

Marimba
6

(200) →

Campanina a vento
“f”

Crotali + monetina
pp

Xilofono
ppp

Vibrafono

(200) →

141

Velocissimo possibile

Campanina a vento

Crotali + monetina

Glockenspiel

Marimba

8va ...

5

5

5

8ba...1

(ppp) cresc. ...

senza (pochiss.)

Campanina a vento

Crotali + monetina

Xilofono

Vibrafono

8va ...

7

7

7

(ppp) cresc. ...

senza (pochiss.)

Stesso tempo, martellato

1 1

148

Log drum

Glockenspiel

Marimba

colpo delle due mani sotto la tastiera

Xilofono

martellato

ff

secco poss.

pp

ff

ff dimin.

al pp

ff

secco poss.

ff

ff dimin.

al pp

niente

Tempo dell'inizio, incantato
152 (♩ = 52)

2 Triangoli giusti

Crotali + monetina

Glockenspiel

Marimba

8va

2 Triangoli piccoli

Crotali + monetina

Vibrafono

154

2 Triangoli

pp

Prestissimo possibile

15 Crotali + monetina
mp

Marimba

8va.....

ff dimin.

2 Triangoli piccoli
pp

15 Crotali + monetina
mp

Vibrafono

8va.....

ff dimin.

(loco)

S. 12808 Z.

162 **Scorrevole** **Stesso tempo, martellato**

Marimba

ff secco poss.

pp sub. cresc. *8va* *8ba* *al ff*

Log drum

ff

Vibrafono

pp senza ped. *mp*

Gong *disposti orizzontalmente, su un panno di feltro*

ff secco poss.

ff *ff secco poss.*

8ba *niente* *p cresc.* *al ff*

166 **Tempo dell'inizio, incantato**

Log drum

ff

Cimbalini a dita (Finger Cymbals)

vibrato

p

Crotali + monetina

p

Glockenspiel

ppp sempre

ppp sempre

ff

Cimbalini a dita (Finger Cymbals)

vibrato

p

Crotali + monetina

p

Vibrafono

ppp

ppp sempre

ff

Ancora più mosso, se possibile

168 Scorrevole

Wood block piccolo manico delle bacchette
p, leggero, senza cresc.

Timpano sul cerchio
ff
secco poss.

bacchette dure per vibrafono
p, leggero, senza cresc.
ped. → etc.

Marimba

8va
pp, sottovoce poco a poco cresc.
senza *ped.* (pochissimo *ped.*)
8ba

Waldteufel “solo”
tenere lo strumento senza farlo roteare;
con l’altra mano tenere in tensione la cordicella
e attorcigliarla rapidamente sul bastoncino

Reco-reco I
bacchettina di bamboo veloce →

Log drum
ff

Crotali su timpano
p → etc.

corde smorzate:
applicare due Blue-tack sulle corde
p, come la Percussione I
15ma

8va
pp, sottovoce (ord.) poco a poco cresc.
senza *ped.* (pochiss. *ped.*)
8ba

172

Wood block

Timpano (sul cerchio)
ped. sim.

corde smorzate: applicare due Blue-tack sulle corde

p, come la Percussione I

(ord.)

8va

8va

8va

(cresc.)

Reco-reco I → molto lento → veloce → molto lento

p

Waldteufel
sim. → veloce → molto lento

p

15ma

sim.

8va

(cresc.)

174

Wood block

Timpano

15ma

sim.

8va

8va

8ba

(cresc.)

Reco-reco I
veloce → m.lento veloce → m.lento veloce → m.lento veloce → m.lento veloce → m.lento veloce

p

Waldteufel
sim.

15ma

sim.

8va

8va

8ba

(cresc.)

177

Wood block

Timpano

8va.....

15ma.....

sim.

8ba.....1

(cresc.)

Waldteufel

Reco-reco I

veloce → m.lento *sim.*

Reco-reco II

veloce → m.lento

15ma.....

sim.

8ba.....1

(ord.)

8va.....

8ba.....1

(cresc.)

180

Wood block

Timpano

15ma.....

sim.

(cresc.)

al **ff** crescendo ancora

al **fff**

Waldteufel

Reco-reco I

→ m.lento *sim.* veloce → m.lento veloce → m.lento veloce → m.lento

Reco-reco II

veloce → m.lento veloce → m.lento

(cresc.)

al **ff**

Sospeso
♩ = 52 ca.

189

Crotalo su timpano
(gliss. lentamente)

+ smorzato con il palmo della mano

pppp

Flexatone
gliss. lentamente

Udu

ppp "crescendo"

ffff diminuendo fino a sparire

pppp

ffff diminuendo fino a sparire

191

Udu

etc.

cresc. ----- *“ff”* sempre

(smorzato)

(diminuendo fino a sparire).

(*ff*) →

Udu

etc.

cresc. ----- *“ff”* sempre

(smorzato)

(diminuendo fino a sparire).

(*ff*) →

195

Furioso, veloce possibile*silenzio!*

Udu

6

Glockenspiel

ff

ord.

ff cresc.

8va

8va

Vibrafono

ff

ord.

ff cresc.

8va

8va

Siete tibi, Berlin, 25.04.06 - rev. 17.12.06 acm